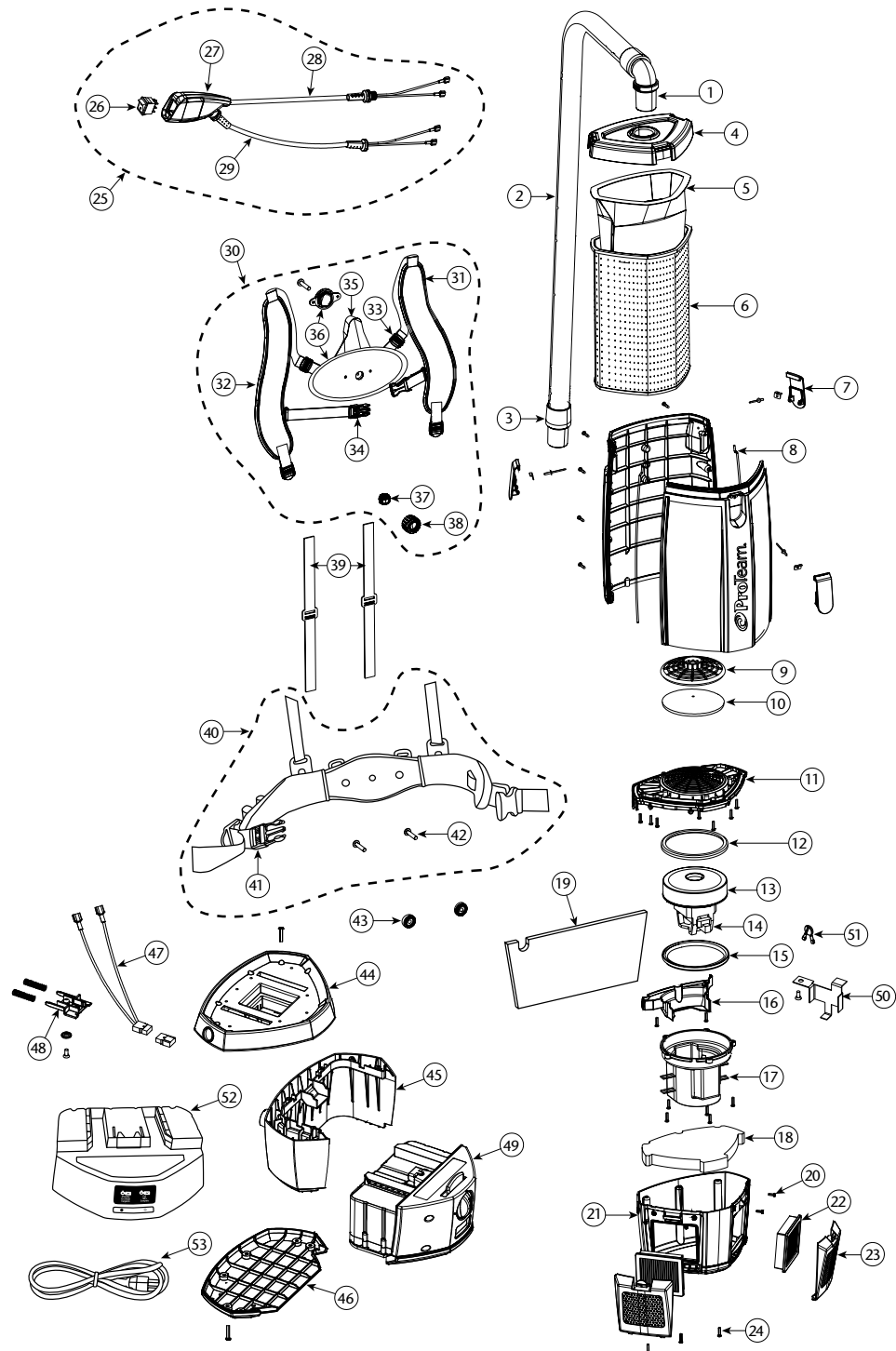


GoFree Pro



GOFREE PRO (1073160) ASSEMBLY

No.	Product Name	Qty
1	101928 Replacement Double Swivel Elbow Cuff (Black)	1 ea.
2	103048 Static-Dissipating Hose w/Cuffs (Black)	1 ea.
3	100694 Replacement Swivel Cuff (Black) 1 1/2"	1 ea.
4	833948 Purple Cap	1 ea.
5	107314 Intercept Micro Filter	10/pk
6	834072 Micro Cloth Filter	1 ea.
7	510179 Latch and Retainer w/Lock Nut & Screw	1 set
8	510181 Gasket for Tank	2 ea.
9	510183 Dome Filter w/Foam Media (Includes: 10)	1 set
10	510184 Foam Filter Media for Dome Filter	1 ea.
11	510215 Upper Motor Support w/Gasket	1 set
12	833951 Upper Motor Gasket	1 ea.
13	834246 Motor/Fan (36VDC)	1 ea.
14	103731 Carbon Brush Set	1 set
15	833952 Lower Motor Gasket	1 ea.
16	510185 Cover Wire w/ 2 screws	1 set
17	510194 Lower Motor Support (5 screws)	1 set
18	834042 Triangular Lower Foam Pad	1 ea.
19	834043 Rectangular Upper Foam Pad	1 ea.
20	808380-0 Screw Pan CR #8 x 1/2"	1 ea.
21	510216 Housing Assembly Lower w/Screws	1 set
22	107315 HEPA Filter (2 pack)	1 set
23	833954 Exhaust Filter Door	1 ea.
24	808380-22 Screw Pan CR #8 x 3/4"	1 ea.
25	834249 Switch Cord and Power Cord Assembly (Includes: 26-29)	1 set
26	106066 On/Off Switch	1 ea.
27	107043 Switch Box	1 set
28	834250 Pigtail Assembly	1 set
29	834251 Battery Cord Assembly	1 set
30	510190 Upper Harness Assembly (Includes: 31-38)	1 set
31	834058 Shoulder Strap Lefthand	1 ea.
32	834059 Shoulder Strap Righthand	1 ea.
33	100358 Shoulder Strap Adjustment Buckle	1 ea.
34	510191 Sternum Strap Buckle (latch and keeper)	1 set
35	101737 Carry Handle w/Rivet Set	1 set
36	834049 Upper Pad Harness	1 set
37	834050 Pivoting Ball	1 ea.
38	834053 Outer Support Retainer	1 ea.
39	510192 Tensioning Straps	1 set
40	834055 Lower Harness Assembly (Includes: 41, 42)	1 set
41	106719 Waist Belt Keeper and Latch	1 set
42	834051 5/16" - 18x1 - 3/8" Lock Screw (2 screws)	1 set
43	510186 Harness Spacers	2 ea.
44	510218 Upper Battery Housing	1 ea.
45	510217 Lower Battery Housing	1 ea.
46	510219 Battery Support	1 ea.
47	510220 Lead Assembly w/Screw	1 ea.
48	510221 Actuator w/Washer, Screw, Springs	1 set
49	107320 Battery	1 ea.
50	510226 Thermistor Bracket w/Screws	1 ea.
51	834247 Thermistor	1 ea.
52	107321 Battery Charger & Charger Cord	1 ea.
53	834678 Charger Cord	1 ea.

CONJUNTO DE GOFREE PRO (1073160)

N° DE PIEZA	CANT.
1 101928	Puño del codo giratorio doble de repuesto (negro) 1 c/u.
2 103048	Manguera para disipación de estática con puños (negra) 1 c/u.
3 100694	Puño giratorio de repuesto (negro) 1 1/2" 1 c/u.
4 833948	Tapa morada 1 c/u.
5 107314	Filtro Intercept Micro 10/pk
6 834072	Filtro Micro Cloth 1 c/u.
7 510179	Seguro y retén c/tuerca y tornillo de fijación 1 conjunto
8 510181	Junta para depósito 2 c/u.
9 510183	Filtro domo c/medio de espuma (incluye: 10) 1 conjunto
10 510184	Medio de filtro de espuma para filtro domo 1 c/u.
11 510215	Soporte superior del motor c/junta 1 conjunto
12 833951	Junta superior del motor 1 c/u.
13 834246	Motor/Ventilador (36VDC) 1 c/u.
14 103731	Conjunto de escobillas de carbono 1 conjunto
15 833952	Junta inferior del motor 1 c/u.
16 510185	Alambre de la cubierta con 2 tornillos 1 conjunto
17 510194	Soporte inferior del motor (5 tornillos) 1 conjunto
18 834042	Almohadilla de espuma triangular inferior 1 c/u.
19 834043	Almohadilla de espuma rectangular superior 1 c/u.
20 808380-0	Tornillo troncocónico CR #8 x 1/2" 1 c/u.
21 510216	Conjunto de alojamiento inferior con tornillos 1 conjunto
22 107315	Filtro HEPA (2 paquetes) 1 conjunto
23 833954	Puerta de filtro de escape 1 c/u.
24 808380-22	Tornillo troncocónico CR #8 x 3/4" 1 c/u.
25 834249	Conjunto de cable del interruptor y cable de corriente (incluye: 26-29) 1 conjunto
26 106066	Interruptor de encendido/apagado 1 c/u.
27 107043	Conjunto de interruptor 1 conjunto
28 834250	Conjunto de cable flexible de conexión 1 conjunto
29 834251	Conjunto de cables de batería 1 conjunto
30 510190	Conjunto de arnés superior (incluye: 31-38) 1 conjunto
31 834058	Correa para el hombro - izquierdo 1 c/u.
32 834059	Correa para el hombro - derecho 1 c/u.
33 100358	Hebilla de ajuste de correas para hombros 1 c/u.
34 510191	Hebilla de la correa del esternón (seguro y cerrojo) 1 conjunto
35 101737	Manija para transporte c/ conjunto de remache 1 conjunto
36 834049	Árnés acolchado superior 1 conjunto
37 834050	Bolita pivotante 1 c/u.
38 834053	Retén de soporte exterior 1 c/u.
39 510192	Correas de tensión 1 conjunto
40 834055	Conjunto de arnés inferior (incluye: 41, 42) 1 conjunto
41 106719	Seguro y cerrojo de correa de cintura 1 conjunto
42 834051	Tornillo de fijación 5/16" - 18x1 - 3/8" (2 tornillos) 1 conjunto
43 510186	Separadores de arnés 2 c/u.
44 510218	Alojamiento superior de batería 1 c/u.
45 510217	Alojamiento inferior de batería 1 c/u.
46 510219	Soporte de batería 1 c/u.
47 510220	Mazo de cables con tornillo 1 c/u.
48 510221	Accionador con arandela, tornillo, resortes 1 conjunto
49 107320	Batería 1 c/u.
50 510226	Ménsula del termistor con tornillos 1 conjunto
51 834247	Termistor 1 c/u.
52 107321	Batería del cargador y cable del cargador 1 c/u.
53 834678	Cable del cargador 1 c/u.

ENSEMBLE GOFREE PRO (1073160)

N° DE PIÈCE	QTÉ
1 101928	Manchon double coudé pivotant de rechange (noir) 1 ch.
2 103048	Tuyau dissipant l'électricité statique avec manchons (noir) 1 ch.
3 100694	Manchon pivotant de rechange (noir) 1 1/2 po 1 ch.
4 833948	Bouchon mauve 1 ch.
5 107314	Filtre Intercept Micro 10/paquet
6 834072	Filtre Micro en tissu 1 ch.
7 510179	Dispositif de verrouillage, bague d'arrêt, contre-écrou et vis 1 jeu
8 510181	Joint pour réservoir 2 ch.
9 510183	Filtre conique, matériau mousse (jeu en comprend 10) 1 jeu
10 510184	Matériau mousse pour filtre conique 1 ch.
11 510215	Support moteur supérieur avec joint d'étanchéité 1 jeu
12 833951	Joint d'étanchéité pour moteur supérieur 1 ch.
13 834246	Ventilateur/moteur (36VDC) 1 ch.
14 103731	Jeu de balais au carbone 1 jeu
15 833952	Joint d'étanchéité inférieur 1 ch.
16 510185	Couvercle, fil, avec deux vis 1 jeu
17 510194	Support moteur inférieur (5 vis) 1 jeu
18 834042	Coussinet triangulaire en mousse, inférieur 1 ch.
19 834043	Coussinet rectangulaire en mousse, supérieur 1 ch.
20 808380-0	Vis à tête cylindrique bombée CR #8 x 1/2 po 1 ch.
21 510216	Compartiment avec vis 1 jeu
22 107315	Filtre HEPA (2 paquets) 1 jeu
23 833954	Porte, filtre d'évacuation 1 ch.
24 808380-22	Vis à tête cylindrique bombée CR #8 x 3/4 po 1 ch.
25 834249	Cordon d'interrupteur et ensemble cordon d'alimentation (compred: 26-29) 1 jeu
26 106066	Interrupteur En M./Arrêt (On/Off) 1 ch.
27 107043	Boîtier d'interrupteur 1 jeu
28 834250	Ensemble en tire-bouchon 1 jeu
29 834251	Cordon de batterie 1 jeu
30 510190	Ensemble harnais supérieur (comprend: 31-38) 1 jeu
31 834058	Courroie d'épaule (main gauche) 1 ch.
32 834059	Courroie d'épaule (main droite) 1 ch.
33 100358	Boucle d'ajustement pour courroie d'épaule 1 ch.
34 510191	Boucle de verrouillage pour sangle de sternum 1 jeu
35 101737	Poignée avec jeu de rivets 1 jeu
36 834049	Harnais supérieur 1 jeu
37 834050	Boule pivotante 1 ch.
38 834053	Dispositif d'arrêt, support, extérieur 1 ch.
39 510192	Courroies de serrage 1 jeu
40 834055	Harnais inférieur (comprend: 41, 42) 1 jeu
41 106719	Disp. d'attache et de verrouillage pour courroie à la taille 1 jeu
42 834051	Vis de serrage 5/16 po - 18x1 - 3/8 po (2 vis) 1 jeu
43 510186	Espaceurs pour harnais 2 ch.
44 510218	Compartiment supérieur 1 ch.
45 510217	Compartiment inférieur 1 ch.
46 510219	Support de batterie 1 ch.
47 510220	Ensemble conducteur et vis 1 ch.
48 510221	Actionneur avec rondelle, vis, ressorts 1 jeu
49 107320	Batterie 1 ch.
50 510226	Support pour thermistor, avec vis 1 jeu
51 834247	Thermistor 1 ch.
52 107321	Batterie du chargeur et cordon du chargeur 1 ch.
53 834678	Cordon du chargeur 1 ch.

RECOMMENDED PREVENTIVE MAINTENANCE

⚠ WARNING

- CHECK the condition of all electrical cords before each use.
- Remove the battery from the vacuum when performing any maintenance.

UPON RECEIPT

Check unit for any defects, missing or broken parts. Call ProTeam with this information, along with any questions you may have.

DAILY/AFTER EACH USE

Check Intercept Micro Filter. Replace or empty if full. Use only genuine ProTeam replacement filters to ensure optimal performance, achieve improved indoor air quality, and to maintain a valid vacuum warranty. Check Micro Cloth Filter. If dirty, rinse out and air dry before replacing back into vacuum. All filters must be in place to operate vacuum. This will optimize airflow and prevent the motor from laboring.

PERIODICALLY

Check harness for fit and comfort. Replace lost or damaged pieces.

ELECTRICAL CORD CARE

NEVER stretch the cord tightly between the charger and the outlet. A cord that is stretched or pulled may not function properly, can damage the cord or plug, and creates a tripping hazard.

If the supply cord or connectors on the charger are damaged, the charger should be replaced. Contact ProTeam, or an authorized ProTeam distributor, for instructions on ordering replacement components.

MANTENIMIENTO PREVENTIVO RECOMENDADO

⚠ ADVERTENCIA

- VERIFIQUE el estado de todos los cables eléctricos antes de cada uso.
- Retire la batería de la aspiradora para efectuar tareas de mantenimiento.

AL RECIBIR EL ARTEFACTO

Verifique el aparato para detectar cualquier defecto o pieza faltante o rota. Llame a ProTeam para proporcionarle esta información, junto con cualquier pregunta que tenga.

DIARIAMENTE/DESPUÉS DE CADA USO

Revise el Micro Filtro Intercept. Vacíelo/sáquelo si está lleno. Use Sólo los filtros de repuesto ProTeam legítimos para asegurar el rendimiento óptimo, lograr una mejor calidad del aire interior y mantener una garantía de aspiración válida. Para que la garantía permanezca vigente, se deben usar filtros Intercept Micro en todas las aspiradoras ProTeam. Examine el filtro Micro Cloth. Si está sucio, enjuáguelo y déjelo secar al aire antes de volver a colocarlo en la aspiradora. Todos los filtros deben estar colocados para hacer funcionar la aspiradora. Esto optimiza el flujo de aire e impide que el motor trabaje excesivamente.

PERIÓDICAMENTE

Verifique el arnés para asegurarse que sea del tamaño adecuado y cómodo. Reemplace cualquier pieza faltante o dañada.

CUIDADO DEL CABLE ELÉCTRICO

NUNCA estire mucho el cable entre el cargado y la toma de corriente. cable que es estirado o jalado probablemente no funcionará adecuadamente, puede dañar el cable o la toma de corriente y crea un riesgo para la seguridad.

Si el cable de alimentación o conectores del ar cargador dañado, el cargador debe serreemplazado. Contacto ProTeam o con un distribuidor autorizado de ProTeam, para obtener instrucciones sobre cómo solicitar componentes de repuesto.

ENTRETIEN PRÉVENTIF RECOMMANDÉ

⚠ MISE EN GARDE

- VÉRIFIEZ l'état de tous les cordons électriques avant chaque utilisation.
- Enlevez la batterie de l'aspirateur avant de faire toute tâche d'entretien.

À LA RÉCEPTION

Vérifiez si l'appareil est défectueux, s'il manque des pièces ou s'il y a des pièces brisées. Contactez ProTeam pour les en informer ou si vous avez des questions.

ENTRETIEN QUOTIDIEN/APRÈS CHAQUE UTILISATION

Vérifiez le filtre Intercept Micro. N'utilisez que de véritables filtres de rechange ProTeam afin d'assurer une performance optimale, d'améliorer la qualité de l'air à l'intérieur et de maintenir la validité des garanties. Vérifiez le filtre en tissu. S'il est sale, rincez-le et laissez-le sécher à l'air avant de le remettre dans l'aspirateur. Assurez-vous que tous les filtres sont en place avant d'utiliser l'aspirateur. Cela assurera une bonne succion et empêchera le moteur de forcer.

PÉRIODIQUEMENT

Vérifiez l'ajustement et le confort du harnais. Remplacez les pièces perdues ou endommagées.

ENTRETIEN DU CORDON ÉLECTRIQUE

NE TENDEZ JAMAIS le cordon entre le chargeur et la prise à son maximum. Un cordon trop tendu ne fonctionnera pas correctement, pourra endommager le cordon ou la prise et créer aussi un danger. Quelqu'un pourrait s'y accrocher les pieds.

Si le cordon d'alimentation ou des connecteurs sur le chargeur ar endommagé, il doit être remplacé. Contacter ProTeam ou un distributeur agréé ProTeam, pour des instructions sur la commande des pièces de rechange.

RECOMMENDED PREVENTIVE MAINTENANCE

PROPER STORAGE

When the vacuum is not in use, the vacuum, charger, battery pack, and accessories should be stored indoors and in a dry place. Take appropriate safety measures to store battery products in a cool environment and never store in a vehicle or trunk or expose to temperatures over 122°F (50°C).

⚠ WARNING

- The following information is for use by qualified service personnel only, and provides guidance for troubleshooting and maintenance under normal working conditions.
- DISCONNECT battery pack from vacuum when working on the motor or any electrical part.
- CHECK the condition of all electrical cords before each use.

MOTOR BRUSHES

Only a ProTeam-authorized service or warranty center should replace the carbon motor brushes. Use the following schedule for replacement:

1. After the first 800 hours of operation.
2. Again after the next 400 hours of operation.
3. Again after the next 200 hours of operation.

MANTENIMIENTO PREVENTIVO RECOMENDADO

ALMACENAMIENTO ADECUADO

Cuando la aspiradora no se está usando, la aspiradora, el cargador, el paquete de baterías y los accesorios deben ser guardados en el interior y en un lugar seco. Tome las medidas de seguridad apropiadas para almacenar los productos de la batería en un entorno frío y nunca los guarde en un vehículo o una cajuela o los exponga a temperaturas superiores a 122°F (50°C).

⚠ ADVERTENCIA

- La siguiente información debe ser utilizada exclusivamente por personal de mantenimiento calificado, y aporta una guía para la solución de problemas y mantenimiento en operaciones de funcionamiento normales.
- DESCONECTE el paquete de batería de vacío cuando se trabaja en la motor o cualquier pieza eléctrica.
- COMPRUEBE el estado de todos los cables eléctricos antes de cada uso.

ESCOBILLAS DEL MOTOR

Las escobillas de carbono del motor sólo deben ser reemplazadas en un centro de reparación o de garantía autorizado de ProTeam. Use el siguiente cronograma de reemplazo

1. Después de las primeras 800 horas de operación.
2. Nuevamente después de las 400 horas siguientes de operación.
3. Nuevamente después de las 200 horas siguientes de operación.

ENTRETIEN PRÉVENTIF RECOMMANDÉ

RANGEMENT

Lorsque l'aspirateur, le chargeur, le bloc-batterie et les accessoires ne sont pas utilisés, rangez-les à l'intérieur dans un endroit sec. Prenez les mesures de sécurité qui s'imposent pour ranger les batteries dans un endroit frais. Ne les rangez jamais dans un véhicule ou un coffre de véhicule et ne les exposez pas à des températures au-dessus de 122°F (50°C).

⚠ MISE EN GARDE

- L'information suivante est uniquement destinée au personnel qualifié faisant les réparations et constitue des lignes de conduite pour le règlement des problèmes et l'entretien des appareils dans des conditions normales d'utilisation.
- DÉBRANCHER la batterie de vide lorsque l'on travaille sur la automobile ou une partie électrique.
- VÉRIFIER l'état de tous les câbles électriques avant chaque utilisation.

BALAI DES MOTEURS

Seul un centre d'entretien ou de garantie ProTeam autorisé peut remplacer les balais au carbone du moteur. Le remplacement doit se faire selon le calendrier d'entretien suivant:

1. Après les 800 premières heures de fonctionnement.
2. Puis après les prochaines 400 heures de fonctionnement.
3. Puis après les prochaines 200 heures de fonctionnement.

LIMITED WARRANTY

This limited warranty applies to ProTeam, Inc. commercial Backpack Vacuums (collectively, the “Backpacks”):

If you have any questions or need assistance regarding the warranty of your product, please call ProTeam Customer Service department at (866) 888-2168 7:30 a.m. - 5:00 p.m. Mountain Time.

Backpacks — Limited Warranty

ProTeam, Inc., located at 12438 W. Bridger Street, Boise, Idaho 83713 (“ProTeam”) warrants to the original purchaser only (“you”) subject to the exclusions described below, that the Backpack component parts, motors, and labor thereon listed below will be free from defects in material and workmanship beginning on the original date of purchase and continuing for the period set forth below (each a “Warranty Period”). This limited warranty terminates if the original purchaser transfers the Backpack to any other person or entity.

Parts Warranties - Backpacks

- Molded body parts on all Backpacks - Expected lifetime of the Backpack.
- The battery pack is warranted for (1) year prorated and charger is warranted for (1) year.
- All other component parts (excluding the motor) on all Backpacks - 3 years.

Motor Warranties - Backpacks

- 3 years or 1400 hours, whichever comes first.

*Conditions to above motor warranty coverage may apply. See “Motor Warranty Conditions” below.

Motor Warranty Conditions - Backpacks

- Motor warranty is subject to your compliance with the following carbon brush replacement and maintenance schedule. Proof of compliance may be required.

1st change – after the first 800 hours of operation

2nd change – after the next 400 hours of operation

3rd change – after the next 200 hours of operation

What is Not Covered - Warranty Exclusions

This limited warranty does not extend to and expressly excludes:

- Normal wear and tear and/or replacement attachments or accessories, including, without limitation, extension cords, hoses, filters, switches, carbon motor brushes and other attachments to the Backpacks.
- Damage or burnout of the Backpack motor resulting from failure to clear a blockage occurring during the normal course of use.
- Loss or damage to the Backpacks resulting from conditions beyond ProTeam’s control including without limitation, misuse, accident, abuse, neglect, negligence (other than ProTeam’s), overuse beyond intended capacity, or unauthorized modification or alteration.
- Loss or damage to the Backpack resulting from failure to follow the required maintenance schedule, or failure to use the Backpack in accordance with ProTeam’s written instructions, guidelines or the terms of its Owner’s Manual.

What We Will Do to Correct Problems

If a claim made during the Warranty Period is covered under this limited warranty, ProTeam or your local ProTeam authorized dealer will, at ProTeam’s sole option, (a) repair the defective portion of the Backpack or (b) replace the entire Backpack. THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE BACKPACK.

No Other Express Warranty Applies

THE LIMITED WARRANTIES PROVIDED ABOVE ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTIES PROVIDED BY PROTEAM TO THE ORIGINAL PURCHASER, AND ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WRITTEN OR ORAL, EXPRESS OR IMPLIED, WHETHER ARISING BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHETHER OR NOT THE PURPOSE

GARANTIA LIMITADA

Esta garantía limitada es válida para las aspiradoras de mochila de ProTeam, Inc. (colectivamente, las “Aspiradoras de Mochila”):

Si tiene alguna duda o necesita asistencia respecto de la garantía de su producto, por favor comuníquese con el departamento de Atención al Cliente de ProTeam al (866) 888-2168, de 7:30 a.m. a 5:00 p.m., hora del Pacífico.

Aspiradoras de Mochila – Garantía Limitada

ProTeam, Inc., con domicilio en 12438 W. Bridger Street, Boise, Idaho 83713 (“ProTeam”) garantiza exclusivamente al comprador original (“usted”), sujeto a las exclusiones abajo indicadas, que las siguientes piezas, motores y mano de obra de las Aspiradoras de Mochila, estarán libres de defectos a partir de la fecha original de compra y durante el período abajo indicado (cada uno de ellos un “Período de Garantía”). Esta garantía limitada queda sin efecto si el comprador original transfiere la Aspiradora de Mochila a favor de otra persona o empresa.

Garantías de las Piezas – Aspiradoras de Mochila

- Piezas moldeadas de la carcasa de todas las Aspiradoras de Mochila – Vida útil prevista de la Aspiradora de Mochila.
- El pack de baterías tiene una garantía de un (1) año proporcional y el cargador tiene una garantía de un (1) año.
- Todas las demás piezas (con exclusión del motor) de todas las Aspiradoras de Mochila – 3 años.

Garantía del Motor – Aspiradoras de Mochila

- 3 años o 1400 horas, lo que ocurra primero.

*Para gozar de la cobertura de la garantía del motor arriba indicada, podrán regir condiciones. Ver “Condiciones para la Garantía del Motor” a continuación.

Condiciones para la Garantía del Motor – Aspiradoras de Mochila

- La garantía del motor está sujeta a que usted cumpla con el siguiente programa de recambio y mantenimiento de los cepillos de carbono. Podría pedirse constancia de cumplimiento.
- 1° cambio – después de las primeras 800 horas de funcionamiento
2° cambio – después de las siguientes 400 horas de funcionamiento
3° cambio – después de las siguientes 200 horas de funcionamiento

Lo que No está Cubierto – Exclusiones de la Garantía

Esta garantía limitada no es válida para y excluye expresamente:

- El uso y desgaste normal y/o aditamentos o accesorios de reposición que incluyen, sin limitación, alargadores, mangueras, filtros, interruptores, cepillos de carbono del motor y otros aditamentos de las Aspiradoras de Mochila.
- Daños o desgaste del motor de la Aspiradora de Mochila como consecuencia de no desbloquear una obstrucción durante el uso normal.
- Pérdida o daños a la Aspiradora de Mochila como consecuencia de circunstancias fuera del control de ProTeam que incluyen, sin limitación, mal trato, accidente, abuso, descuido, negligencia (no de ProTeam), uso en exceso de la capacidad de diseño o modificación o alteración no autorizada.
- Pérdida o daños a la Aspiradora de Mochila como consecuencia de no seguir el programa de mantenimiento obligatorio o de no usar la Aspiradora de Mochila de acuerdo con las instrucciones escritas de ProTeam, directrices o indicaciones de su Manual del Propietario.

Qué Haremos para Corregir Problemas

Si algún reclamo presentado durante el Período de Garantía está cubierto por esta garantía limitada, ProTeam o su distribuidor autorizado local ProTeam, a exclusiva opción de ProTeam, (a) reparará la pieza defectuosa de la Aspiradora de Mochila o (b) repondrá la Aspiradora de Mochila entera. EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO POR VIOLACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SE LIMITARÁ A LA REPARACIÓN O REPOSICIÓN DE LA ASPIRADORA DE MOCHILA.

Ausencia de Otras Garantías Expresas

LAS GARANTÍAS LIMITADAS ARRIBA INDICADAS SON LAS ÚNICAS GARANTÍAS QUE PROTEAM EXTIENDE AL COMPRADOR ORIGINAL, Y SUSTITUYEN TODA OTRA GARANTÍA, ESCRITA U ORAL, EXPRESA O TÁCITA, EMERGENTE DE ACCIONES JURÍDICAS O DE OTRAS CIRCUNSTANCIAS, QUE INCLUYEN, SIN LIMITACIÓN, GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O DE APTITUD PARA UNA DETERMINADA FINALIDAD,

GARANTIE LIMITÉE

Cette garantie limitée s’applique aux aspirateurs dorsaux commerciaux de ProTeam, Inc. (ci-après collectivement appelé les « aspirateurs dorsaux »):

Si vous avez des questions au sujet de la garantie de votre produit, veuillez contacter le service à la clientèle de ProTeam au (866) 888-2168 de 7 h 30 à 17 h, heure des Rocheuses.

Aspirateurs dorsaux – Garantie limitée

L’entreprise ProTeam, Inc. située au 12438 W. Bridger Street, Boise, Idaho (« ProTeam ») garantie à au premier acheteur seulement (« Vous »), sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous, que les pièces et les moteurs et le travail effectué sur ces derniers et indiqués ci-dessous seront exempts de défauts quant aux matériaux et à l’exécution du travail et ce, à partir de la date d’achat originale et pendant la durée de toutes les périodes indiquées ci-dessous (chaque période étant une « Période de garantie »). Cette garantie limitée se termine si le premier acheteur cède l’aspirateur dorsal à toute autre personne ou entité.

Garanties sur les pièces – Aspirateurs dorsaux

- Pièces moulées du boîtier de tous les aspirateurs dorsaux – Durée de vie prévue de l’aspirateur dorsal.
- Le bloc-batterie est garanti pour 1 an au prorata et le chargeur est garanti pour 1 an.
- Tous les autres composants (à l’exclusion du moteur) de tous les aspirateurs dorsaux – 3 ans.

Garanties sur les moteurs – Aspirateurs dorsaux

- 3 ans ou 1400 heures, selon la première éventualité

*Sous réserve de conditions pouvant s’appliquer. Voir « Conditions s’appliquant à la garantie sur les moteurs » ci-dessous.

Conditions s’appliquant à la garantie sur les moteurs – Aspirateurs dorsaux

- La garantie sur les moteurs s’appliquera à condition que vous vous soyez conformé au calendrier d’entretien et de remplacement des balais de carbone. Une preuve de conformité pourrait être exigée.

1er changement : après les 800 premières heures d’utilisation

2e changement : après les 400 heures d’utilisation suivantes

3e changement : après les 200 heures d’utilisation suivantes

Ce qui n’est pas couvert – Exclusions

Cette garantie limitée ne s’applique pas à et exclut expressément ce qui suit :

- L’usure normale et/ou les outils et accessoires de rechange, y compris, sans s’y limiter, les cordons, tuyaux, filtres, interrupteurs, balais de moteur au carbone et autres accessoires des aspirateurs dorsaux.
- Les dommages ou le grillage du moteur de l’aspirateur dorsal causés par l’omission d’enlever un blocage s’étant produit au cours de l’utilisation normale de l’aspirateur.
- La perte de l’aspirateur dorsal ou les dommages résultant de conditions indépendantes de la volonté de ProTeam, y compris, sans s’y limiter, le mauvais usage, les accidents, un usage abusif, le manque d’entretien, la négligence (autre que celle de ProTeam), l’utilisation au-delà de l’usage prévu, les changements et modifications non autorisés.
- La perte de l’aspirateur dorsal ou les dommages résultant du défaut de se conformer au calendrier d’entretien requis, ou du défaut d’utiliser l’aspirateur dorsal conformément aux instructions, lignes de conduite ou modalités écrites de ProTeam et de son manuel du propriétaire.

Ce que nous ferons pour corriger les problèmes

Si une réclamation faite durant la période de garantie est couverte en vertu de cette garantie limitée, ProTeam ou votre distributeur local autorisé de ProTeam, au seul choix de ProTeam, (a) réparera la partie défectueuse de l’aspirateur dorsal ou (b) remplacera l’aspirateur dorsal au complet. LE RÈGLEMENT UNIQUE ET EXCLUSIF SUITE AU BRIS DE CETTE GARANTIE SE LIMITERA À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L’ASPIRATEUR DORSAL.

Aucune autre garantie expresse ne s’applique

LES GARANTIES LIMITÉES CI-DESSUS MENTIONNÉES CONSTITUENT LES GARANTIES EXCLUSIVES OFFERTES PAR PROTEAM AU PREMIER ACHETEUR EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, ÉCRITE OU VERBALE, EXPRESSE OU TACITE DÉCOULANT SOIT DE L’APPLICATION D’UNE LOI, OU D’UNE AUTRE FAÇON, Y COMPRIS SANS S’Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONVENANCE À

LIMITED WARRANTY

HAS BEEN DISCLOSED AND WHETHER OR NOT THE BACKPACK HAS BEEN SPECIFICALLY DESIGNED OR MANUFACTURED FOR YOUR USE OR PURPOSE. No employee, agent, dealer, or other person is authorized to alter this limited warranty or make any other warranty on behalf of ProTeam. The terms of this limited warranty shall not be modified by ProTeam, the original owner, or their respective successors or assigns.

How to Notify Us

If you discover that your Backpack has a defect that you believe is covered by this limited warranty, you must notify ProTeam or the ProTeam authorized dealer who sold you the Backpack within the applicable Warranty Period. You may contact ProTeam Customer Service department at (866) 888-2168 between the hours of 7:30 a.m. and 5:00 p.m. Mountain Time or at any time via the fax number or the email address listed in your Owner's Manual or on our website. In order for a warranty claim to be processed as quickly as possible, we suggest that you complete the "Registration Card" made available to you on the ProTeam website at www.pro-team.com.

Repair and Replacement Procedures

The battery pack is not field serviceable and must receive special handling instructions for shipping. Contact ProTeam Customer Service at 866.888.2168 for shipping instructions and service options.

A Return Authorization Number (RAN) must be issued prior to shipping a Backpack. Please call the Customer Service department number above or visit the ProTeam website to request a RAN. If you have not submitted a completed Registration Card, you must include a dated, written proof-of-purchase and a statement explaining the nature of the malfunction with the RAN. If there is no local ProTeam authorized dealer, our Customer Service department will give you the name and address of the nearest field service representative or will provide you with the RAN and instructions for shipping your Backpack to the ProTeam repair facility. ProTeam or your local ProTeam authorized dealer will determine whether your claim is covered by this limited warranty, subject to the limitations or exclusions described in this limited warranty, or has exceeded the applicable Warranty Period. Your local ProTeam authorized dealer will repair your Backpack, ship your Backpack to an authorized repair facility, or contact ProTeam for a replacement. The decision to replace your Backpack is at the sole discretion of ProTeam. Unauthorized repairs or modifications made to the Backpack, or use of any parts in the Backpack other than genuine ProTeam parts, will nullify this limited warranty. Coverage under this limited warranty is conditioned at all times upon the original purchaser's compliance with these required notification and repair procedures.

Limitation of Liability

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, IN NO EVENT SHALL PROTEAM BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING ANY ECONOMIC LOSS, WHETHER RESULTING FROM NONPERFORMANCE, USE, MISUSE OR INABILITY TO USE THE BACKPACK OR PROTEAM'S NEGLIGENCE. SELLER SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES CAUSED BY DELAY IN PERFORMANCE AND IN NO EVENT, REGARDLESS OF THE FORM OF THE CLAIM OR CAUSE OF ACTION (WHETHER BASED IN CONTRACT, INFRINGEMENT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OTHER TORT OR OTHERWISE), SHALL PROTEAM'S LIABILITY TO BUYER AND/OR ITS CUSTOMERS EXCEED THE PRICE PAID BY THE ORIGINAL OWNER FOR THE BACKPACK. The term "consequential damages" shall include, but not be limited to, loss of anticipated profits, business interruption, loss of use or revenue, cost of capital or loss or damage to property or equipment.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.

This limited warranty is governed by the laws of the State of Missouri, U.S.A., without regard to conflicts of law provisions.

GARANTIA LIMITADA

HAYA SIDO O NO ESA FINALIDAD DIVULGADA Y HAYA SIDO O NO LA ASPIRADORA DE MOCHILA ESPECÍFICAMENTE DISEÑADA O FABRICADA PARA SU USO O FINALIDAD. Ningún empleado, agente, distribuidor ni ninguna otra persona está autorizada a alterar esta garantía limitada ni a extender ninguna otra garantía en nombre de ProTeam. Los términos de esta garantía limitada no podrán ser modificados por ProTeam, por el propietario original ni por sus respectivos sucesores o cesionarios.

Cómo Notificarnos

Si detecta que su Aspiradora de Mochila tiene un defecto que considera está cubierto por esta garantía limitada, debe notificar dicho defecto, dentro del Período de Garantía respectivo, a ProTeam o al distribuidor autorizado de ProTeam que le hubiera vendido la Aspiradora de Mochila. Puede ponerse en contacto con el departamento de Servicio al Cliente de ProTeam llamando al (866) 888-2168 en el horario de 7:30 a.m. a 5:00 p.m., hora del Pacífico, o en cualquier momento del día al número de fax o dirección de correo electrónico que figura en su Manual del Propietario o en nuestro sitio web. Para que un reclamo de garantía pueda ser procesado lo más rápidamente posible, sugerimos que complete la "Tarjeta de Registro" que encontrará en el sitio web de ProTeam www.pro-team.com.

Procedimientos de Reparación y Reposición

El pack de baterías debe ser reparado en fábrica y para ello hay instrucciones especiales de expedición. Para recibir instrucciones de expedición y opciones de reparación, póngase en contacto con el Servicio al Cliente de ProTeam al 866.888.2168.

Antes de despachar una Aspiradora de Mochila, debe emitirse un Número de Autorización de Devolución (NAD). Para solicitar un NAD, póngase en contacto con el departamento de Atención al Cliente al número arriba indicado o visite el sitio web de ProTeam. Si usted no ha enviado una Tarjeta de Registro completada, debe incluir una constancia de compra fechada y una explicación de la anomalía con el NAD. Si no hay ningún distribuidor autorizado local de ProTeam, nuestro departamento de Atención al Cliente le dará el nombre y la dirección del representante técnico más cercano o le brindará el NAD e instrucciones para despachar su Aspiradora de Mochila al taller de reparación de ProTeam. ProTeam o su distribuidor autorizado local de ProTeam decidirán si su reclamo está cubierto por esta garantía limitada, sujeto a las limitaciones o exclusiones que se detallan en esta garantía limitada, o si se ha vencido el Período de Garantía respectivo. Su distribuidor autorizado local de ProTeam podrá optar por reparar su Aspiradora de Mochila, enviar su Aspiradora de Mochila a un taller de reparación autorizado o comunicarse con ProTeam para solicitar una reposición. La decisión de reponer su Aspiradora de Mochila queda a exclusivo criterio de ProTeam. Las reparaciones o modificaciones no autorizadas que se realicen a la Aspiradora de Mochila o la colocación en la Aspiradora de Mochila de piezas que no son las piezas legítimas de ProTeam, anularán esta garantía limitada. La cobertura que contempla esta garantía limitada está condicionada en todo momento al cumplimiento de estos procedimientos obligatorios de notificación y reparación por parte del comprador original.

Limitación de Responsabilidad

EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO EN LAS LEYES, PROTEAM NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES, INDIRECTOS O EMERGENTES, QUE INCLUYEN PÉRDIDAS ECONÓMICAS, QUE SE ORIGIN EN EL NO FUNCIONAMIENTO, USO, MAL TRATO O IMPOSIBILIDAD DE USAR LA ASPIRADORA DE MOCHILA O EN LA NEGLIGENCIA DE PROTEAM. EL VENDEDOR NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS CAUSADOS POR LA DEMORA EN EL FUNCIONAMIENTO Y EN NINGÚN CASO, AL MARGEN DE LA FORMA DEL RECLAMO O CAUSA DE ACCIÓN (YA SEA QUE SE FUNDE EN UN CONTRATO, VIOLACIÓN, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD OBJETIVA, EXTRACONTRACTUAL O DEMÁS) LA RESPONSABILIDAD DE PROTEAM FRENTE AL COMPRADOR Y/O SUS CLIENTES EXCEDERÁ EL PRECIO PAGADO POR EL PROPIETARIO ORIGINAL DE LA ASPIRADORA DE MOCHILA. La expresión "daños emergentes" incluirá, pero no se limitará a, pérdida de beneficios proyectados, interrupción de la actividad comercial, pérdida de uso o ingresos, costo del capital o pérdidas o daños materiales.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, por lo que la limitación anterior podría no ser válida para usted.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, y usted también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Esta garantía limitada se rige por las leyes del Estado de Missouri, EE.UU. sin consideración de sus principios sobre conflictos de leyes.

GARANTIE LIMITÉE

UN USAGE PARTICULIER, DIVULGUÉS OU NON, ET QUE L'ASPIRATEUR DORSAL AIT ÉTÉ OU NON SPÉCIFIQUEMENT CONÇU OU FABRIQUÉ POUR VOTRE USAGE. Aucun employé, agent, distributeur ni aucune autre personne n'est autorisée à modifier cette garantie limitée ou à offrir d'autres garanties au nom de ProTeam. Les modalités de cette garantie limitée ne seront pas modifiées par ProTeam ni par le premier acheteur ou ses successeurs et ayants droit ne pourront modifier.

Comment nous aviser

Si vous découvrez un défaut que vous croyez être couvert par cette garantie limitée, vous devez aviser ProTeam ou le distributeur local autorisé de ProTeam qui vous a vendu l'aspirateur dorsal au cours de la période de garantie applicable. Vous pouvez contacter le service à la clientèle de ProTeam au (866) 888-2168 entre 7 h 30 et 17 h, heure des Rocheuses, ou à tout autre moment par fax ou via l'adresse courriel indiquée dans le manuel du propriétaire ou sur notre site Web. Pour que votre réclamation soit traitée dans les plus brefs délais, nous vous suggérons de remplir la fiche d'enregistrement (« Registration Card ») disponible sur notre site au www.pro-team.com.

Procédures pour la réparation et le remplacement

L'entretien du bloc-batterie ne se fait pas sur place. Des instructions spéciales existent pour son expédition. Contactez le service à la clientèle de ProTeam au (866) 888-2168 pour les instructions sur la façon de l'expédier et les options qui vous sont offertes.

Un numéro d'autorisation de retour (RAN) doit être émis avant qu'un aspirateur dorsal puisse être retourné. Veuillez contacter le service à la clientèle au numéro indiqué ci-dessus ou visitez notre site Web pour demander un numéro RAN. Si vous n'avez pas envoyé la fiche d'enregistrement de la garantie à ProTeam, vous devez inclure une preuve d'achat comprenant la date d'achat, accompagnée d'une note expliquant le problème et du numéro RAN. S'il n'y a aucun distributeur ProTeam autorisé près de chez vous, notre service à la clientèle vous donnera le nom et l'adresse du représentant le plus proche ou vous donnera un numéro RAN et les instructions sur comment retourner votre aspirateur dorsal au centre de réparation de ProTeam. ProTeam ou votre distributeur ProTeam autorisé déterminera si votre réclamation est couverte par cette garantie limitée, sous réserve des restrictions ou exclusions décrites dans cette garantie, ou si la période de garantie est échue. Votre distributeur ProTeam autorisé réparera votre aspirateur dorsal ou l'expédiera à un centre de réparation autorisé ou contactera ProTeam pour un appareil de remplacement. La décision de remplacer votre aspirateur dorsal est à la seule discrétion de ProTeam. Toutes les réparation ou modifications non autorisées faites à l'aspirateur dorsal ou l'utilisation de pièces autres que des pièces ProTeam authentiques invalidera cette garantie limitée. En tout temps, cette garantie ne s'appliquera qu'à la condition que le premier acheteur se soit conformé à ces procédures de notification et de réparation.

Restriction de responsabilité

DANS LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, PROTEAM, EN AUCUN CAS, N'AURA DE RESPONSABILITÉ RELATIVEMENT À DES DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX OU INDIRECTS, Y COMPRIS TOUTE PERTE MONÉTAIRE RÉSULTANT OU NON D'UNE MAUVAIS PERFORMANCE, DE L'UTILISATION OU DU MAUVAIS USAGE DE L'ASPIRATEUR DORSAL, OU DE LA NEGLIGENCE DE PROTEAM. LE VENDEUR NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE POUR DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UN RETARD DANS LA PERFORMANCE, ET INDÉPENDAMMENT DE LA FORME OU RAISON DE LA RÉCLAMATION (QU'ELLE SOIT LIÉE AU CONTRAT, À UNE VIOLATION, À LA NEGLIGENCE, À LA RESPONSABILITÉ STRICTE OU À UN AUTRE DÉLIT), LA RESPONSABILITÉ DE PROTEAM ENVERS L'ACHETEUR ET/OU SES CLIENTS EN TOUT CAS N'EXCÉDERA LE PRIX PAYÉ POUR L'ASPIRATEUR DORSAL PAR LE PREMIER ACHETEUR. L'expression « dommages indirects » comprendra sans s'y limiter, la perte de profits anticipés, la perte d'exploitation, la perte de jouissance ou de revenus, le coût du capital ou la perte ou les dommages aux biens ou à l'équipement.

Certains États ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Par conséquent, cette restriction de responsabilité peut ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État à un autre.

Cette garantie limitée est régie par les lois de l'État du Missouri, (State of Missouri, USA) compte non tenu de conflits de dispositions de lois.

how to reach us

mail:

P.O. Box 7385

Boise, ID

83707 USA

phone:

866.888.2168

800.541.1456

208.377.9555

fax:

800.844.4995

208.377.3014

web:

www.pro-team.com

email:

customerservice.proteam@emerson.com